



منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



الأمم  
المتحدة

IPBES/11/3

Distr.: General  
4 September 2024

Arabic  
Original: English

## المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية



الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات  
في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية  
الدورة الحادية عشرة  
ويندهوك، 10-16 كانون الأول/ديسمبر 2024  
البند 5 من جدول الأعمال المؤقت\*  
تقرير الأمانة التنفيذية بشأن التقدم المحرز في تنفيذ  
برنامج العمل المتجدد حتى عام

### التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى عام 2030

#### تقرير الأمانة التنفيذية

##### مقدمة

- 1- اعتمد الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (المنبر)، في المقرر م.ح.د-1/7، برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى عام 2030، على النحو الوارد في المرفق الأول لذلك المقرر.
- 2- وقدم الاجتماع العام، في المقررات م.ح.د-1/8 و م.ح.د-1/9، و م.ح.د-1/10 مزيداً من التوجيهات بشأن تنفيذ جميع أهداف برنامج العمل المتجدد.
- 3- وعملاً بالطلب الوارد في الفقرة 2 من المقرر م.ح.د-1/10 الموجه إلى الأمانة التنفيذية بتقديم تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل إلى الاجتماع العام في دورته الحادية عشر، أعدت الأمانة التنفيذية، بالتشاور مع فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب، هذا التقرير لكي ينظر فيه الاجتماع العام. ويقدم التقرير معلومات عن حالة تنفيذ الأهداف الستة لبرنامج العمل (الفرع الأول) وآخر المعلومات المستجدة عن تعيين موظفين في الأمانة خلال فترة ما بين الدورات 2023-2024 (الفرع الثاني).

#### أولاً- التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل

- 4- في عام 2023، أكمل المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (المنبر) العمل الذي بدأه في إطار برنامج عمله الأول، إلى جانب الإطلاق الناجح لتقرير التقييم بشأن الأنواع الغريبة الغازية ومراقبتها، وذلك في أعقاب الدورة العاشرة للاجتماع العام للمنبر. وفي غضون ما يزيد

قليلاً عن 10 سنوات، أنتج المنبر، بفضل مشاركة ما يقرب من 3 000 خبير، 11 تقرير تقييم، تشكل مع المصدر الأكثر موثوقية للمعارف ذات الصلة بالسياسات المتعلقة بالتنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر.

5- وقد كان عمل المنبر أساسياً في توفير الأساس العلمي، ضمن جملة أمور، لإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي الذي اعتُمد مؤخراً، والذي يستشهد بشكل بارز بتقرير التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية الصادر عن المنبر (2019).

6- وسيُعدى الاجتماع العام للمنبر في دورته الحادية عشرة إلى وضع الصيغة النهائية للتقارير الخاصة بالتقييمين الأولين لبرنامج العمل المتجدد للمنبر حتى عام 2030، وهما التقييم المواضيعي للروابط المتبادلة بين التنوع البيولوجي والماء والغذاء والصحة (تقييم صلة الترابط) والتقييم المواضيعي للأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغيير التحويلي والخيارات المتاحة لتحقيق رؤية التنوع البيولوجي لعام 2050 (تقييم التغيير التحويلي). ومن المتوقع أن يُثري التقريران إلى جانب التقييم المنهجي لأثر الأعمال التجارية واعتمادها على التنوع البيولوجي وعلى الإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر (تقييم الأعمال التجارية والتنوع البيولوجي)، الذي يجري إعداده الآن، والعمل بشأن مواضيع جديدة اختارها الاجتماع العام في دورته العاشرة، التغييرات اللازمة لتحقيق أهداف وغايات إطار عمل كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي ورؤية عام 2050 للتنوع البيولوجي. ويشمل العمل بشأن مواضيع جديدة التقييم المنهجي بشأن رصد التنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر، والذي بدأ في عام 2024.

7- وقد استطاع المنبر تحقيق هذه الإنجازات بفضل التزام أعضائه وخبرائه العديدين وأصحاب المصلحة الآخرين وطاقاتهم وحماسهم، بما في ذلك حوالي 800 خبير النشطين في المنبر منذ عام 2023. وفي عام 2024، كوفئت الأوساط المهتمة بالمنبر بجائزة الكوكب الأزرق تقديراً ”لإنجازاتها المتميزة في مجال البحث العلمي وتطبيقاته، والتي ساعدت في توفير حلول للمشاكل البيئية العالمية“. وتبلغ قيمة الجائزة نصف مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة قُدمت إلى الصندوق الاستئماني للمنبر.

8- وقد استمر تطبيق الدروس المستفادة خلال جائحة مرض فيروس كورونا منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام، حيث عُقد نحو 25 اجتماعاً عبر الإنترنت، وهو ما يعادل حوالي نصف الاجتماعات التي عقدها المنبر خلال فترة ما بين الدورات.

9- وشمل العمل منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام أيضاً اختيار أعضاء فرق العمل الأربع التي مددت ولاياتها في الدورة العاشرة للاجتماع العام، ووضع خطط عمل طموحة لفترة ما بين الدورات المقبلة لتنفيذ الأهداف 2 و 3 و 4 من برنامج عمل المنبر حتى عام 2030، لكي يوافق عليها الاجتماع العام في دورته الحادية عشرة.

## ألف- الهدف 1: تقييم المعارف

10- شمل التقدم المحرز في إعداد التقييمات الثلاثة التي بدأت في إطار الهدف 1 لبرنامج العمل المتجدد، منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام، ما يلي:

(أ) *التقييم المواضيعي للروابط المتبادلة بين التنوع البيولوجي والماء والغذاء والصحة (تقييم صلة الترابط)*. يتكون فريق المؤلفين من 165 خبيراً، بمن فيهم زملاء المنبر. ووحدة الدعم التقني هي جزء من أمانة المنبر في بون. وأجري الاستعراض الخارجي الثاني للتقييم، الذي تضمن استعراض المشروع الأول للموجز الموجه لمقرري السياسات والمشروع الثاني من فصول التقييم، في الفترة من 20 تشرين الثاني/نوفمبر 2023 إلى 21 كانون الثاني/يناير 2024. وعُقد الحوار الثالث والأخير بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية، وهو جزء من خطة عمل فرقة العمل المعنية بنظم المعارف الأصلية والمحلية، في الفترة من 28 إلى 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2023 في مونتريال، كندا، خلال الاستعراض الخارجي الثاني للتقييم. وخلال الاستعراض الخارجي الثاني أيضاً، عُقد

حواران مع أصحاب المصلحة، بمن فيهم الممارسون، عبر الإنترنت في 18 كانون الأول/ديسمبر 2023، كجزء من تنفيذ خطة عمل فرقة العمل المعنية ببناء القدرات. وعُقد الاجتماع الثالث للمؤلفين والاجتماع الثالث للمضي قدماً في صياغة الموجز الموجه لمقرري السياسات في لاليتبور، نيبال، في الفترة من 5 إلى 9 شباط/فبراير 2024 وفي يومي 10 و11 شباط/فبراير 2024، على التوالي. واستضاف الاجتماعات المركز الدولي للتنمية المتكاملة للجبال. وعُقد الاجتماع الرابع للمضي قدماً في صياغة الموجز الموجه لمقرري السياسات في الفترة من 16 إلى 19 نيسان/أبريل 2024 في سانتا باربرا، الولايات المتحدة الأمريكية. ومولت الولايات المتحدة الأمريكية الاجتماع عينا واستضافه المركز الوطني للتحليل والتوليف الإيكولوجي. وأجري استعراض حكومي إضافي للموجز الموجه لمقرري السياسات في الفترة من 13 أيار/مايو إلى 2 حزيران/يونيه 2024. وسُيُعدى الاجتماع العام إلى النظر في فصول تقرير التقييم من أجل قبولها (IPBES/11/INF/1) وموجزه الموجه لمقرري السياسات (IPBES/11/5) للموافقة عليه. ويمكن الاطلاع على لمحة عامة عن العملية المتبعة لإعداد التقييم في الوثيقة IPBES/10/INF/5.

(ب) *التقييم المواضيعي للأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغيير التحويلي والخيارات المتاحة لتحقيق رؤية عام 2050 للتنوع البيولوجي (تقييم التغيير التحويلي).* يتكون فريق المؤلفين من 101 خبير، بمن فيهم زملاء المنبر. وتستضيف جامعة مونبلييه، فرنسا، وحدة الدعم التقني. وأجري الاستعراض الخارجي الثاني للتقييم، الذي تضمن استعراض المشروع الأول للموجز الموجه لمقرري السياسات والمشروع الثاني من فصول التقييم، في الفترة من 8 كانون الأول/ديسمبر 2023 إلى 2 شباط/فبراير 2024. وخلال الاستعراض الخارجي الثاني، عُقدت حلقة العمل للحوار الثالث بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية في الفترة من 13 إلى 15 كانون الأول/ديسمبر 2023 في أغادير، المغرب. وفي سياق الاستعراض الخارجي الثاني، عُقد حوار مع جهات التنسيق الوطنية وحوار مع أصحاب المصلحة (بما في ذلك الممارسون) عبر الإنترنت في يومي 15 و17 كانون الثاني/يناير 2024، على التوالي. وعُقد الاجتماع الثالث للمؤلفين في مونبلييه، فرنسا، واستضافته جامعة مونبلييه، في الفترة من 19 إلى 23 شباط/فبراير 2024، وسبقه في 18 فبراير/شباط 2024 اليوم الأول من الاجتماع الثالث للمضي قدماً في صياغة الموجز الموجه لمقرري السياسات، وعُقد الجزء المتبقي من ذلك الاجتماع يومي 25 و26 شباط/فبراير 2024. وعُقد الاجتماع الرابع للمضي قدماً في صياغة الموجز الموجه لمقرري السياسات في الفترة من 24 إلى 26 نيسان/أبريل 2024 في سانتا باربرا، الولايات المتحدة الأمريكية. ومولت الولايات المتحدة الأمريكية الاجتماع عينا واستضافه المركز الوطني للتحليل والتوليف الإيكولوجي. وأجري استعراض حكومي إضافي لكل من الموجز الموجه لمقرري السياسات وفصول التقييم في الفترة من 1 تموز/يوليه إلى 11 آب/أغسطس 2024. وفي دورته الحادية عشرة، سيُعدى الاجتماع العام إلى النظر في فصول تقرير التقييم من أجل قبولها (IPBES/11/INF/2) وموجزه الموجه لمقرري السياسات (IPBES/11/6) للموافقة عليه. ويمكن الاطلاع على لمحة عامة عن العملية المتبعة لإعداد التقييم في الوثيقة IPBES/11/INF/6.

(ج) *التقييم المنهجي لأثر الأعمال التجارية واعتمادها على التنوع البيولوجي وعلى الإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر (تقييم الأعمال التجارية والتنوع البيولوجي).* يتكون فريق المؤلفين من 79 خبيراً، بمن فيهم زملاء المنبر. ويستضيف معهد ألكسندر فون هومبولت في كولومبيا والمركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وحدة الدعم التقني للتقييم. وعُقد الاجتماع الأول للمؤلفين في الفترة من 18 إلى 22 أيلول/سبتمبر 2023، وحلقة العمل للحوار الأول بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية للتقييم في يومي 23 و24 أيلول/سبتمبر 2023، وعُقد كلاهما في بوغوتا. وعُقد الاجتماع الأول للمضي قدماً في صياغة الموجز الموجه لمقرري السياسات في الفترة من 7 إلى 9 أيار/مايو 2024 في كامبريدج، المملكة المتحدة. وأُتيح

الفصول والموجز الموجه لمقرري السياسات للاستعراض الخارجي في الفترة من 24 تموز/يوليه إلى 18 أيلول/سبتمبر 2024. وعُقدت حلقة العمل الثانية بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية في الفترة من 31 يوليو/تموز إلى 2 أغسطس/آب 2024 في كيب تاون، جنوب أفريقيا. وفي سياق الاستعراض الخارجي، عُقد حوار مع جهات التنسيق الوطنية وحوار مع أصحاب المصلحة (بما في ذلك الممارسون) عبر الإنترنت في يومي 27 و29 آب/أغسطس 2024، على التوالي. وسيعقد الاجتماع الثاني للمؤلفين في الفترة من 4 إلى 8 تشرين الثاني/نوفمبر 2024، بالتعاقب مع الاجتماع الثاني للمضي قدماً في صياغة الموجز الموجه لمقرري السياسات، والذي سيعقد يومي 9 و10 تشرين الثاني/نوفمبر 2024 في معهد سينكنبرغ-لاينيتز للتنوع البيولوجي وبحوث نظم الأرض في فرانكفورت، ألمانيا.

(د) *التقييم المنهجي بشأن رصد التنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر (تقييم الرصد).* حتى 31 أغسطس/آب 2024، اختار فريق الخبراء المتعدد التخصصات، بالتشاور مع المكتب، مجموعة من 80 خبيراً، بمن فيهم زملاء المنبر، للمساعدة في إعداد التقييم. واختار المكتب، في اجتماعه الحادي والعشرين، الذي عُقد في كانون الأول/ديسمبر 2023، جامعة ماكجيل، مونتريال، كندا، لاستضافة وحدة الدعم التقني لهذا التقييم. وقد أنشئت وحدة الدعم التقني في نيسان/أبريل 2024. وعقدت اجتماعات تمهيدية عبر الإنترنت للرؤساء المشاركين والمؤلفين الرئيسيين للتقييم المعنيين بالتنسيق يومي 28 و30 آب/أغسطس 2024. وسيعقد في يومي 23 و25 أيلول/سبتمبر 2024، اجتماع تمهيدي عبر الإنترنت لجميع خبراء التقييم. ومن المقرر عقد الاجتماع الأول للمؤلفين لأجل التقييم في الفترة من 25 إلى 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2024. ومن المقرر عقد حلقة عمل للحوار الأول بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية لأجل التقييم في 30 نوفمبر/تشرين الثاني و1 ديسمبر/كانون الأول 2024. ويمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالتقدم المحرز في إعداد تقييم الرصد في الوثيقة IPBES/11/INF/8.

(هـ) *التقييم المنهجي للتخطيط المكاني والربط الإيكولوجي المتكاملين الشاملين للتنوع البيولوجي (تقييم التخطيط المكاني والربط)* وافق الاجتماع العام، في المقرر م.ح.د-1/10، على إجراء التقييم لينظر فيه الاجتماع العام في دورته الرابعة عشرة. ووجهت دعوة لاستضافة وحدة الدعم التقني لتقييم التخطيط المكاني والربط الإيكولوجي ودعاوى لترشيح خبراء وزملاء لإجراء التقييم في آب/أغسطس 2024. وسيجري فريق الخبراء المتعدد التخصصات عملية الاختيار في النصف الأول من عام 2025.

(و) *التقييم العالمي الثاني للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.* في كانون الثاني/يناير 2024، اختار فريق الخبراء المتعدد التخصصات، بالتشاور مع المكتب، مجموعة من 41 خبيراً للمساعدة في تحديد نطاق التقييم. وعُقد اجتماع تمهيدي عبر الإنترنت لخبراء تحديد النطاق المختارين في 12 آذار/مارس 2024. وعُقد اجتماع تحديد النطاق في الفترة من 8 إلى 10 نيسان/أبريل 2024 في معهد علوم المحيطات في موناكو، وحضره أيضاً الرئيس المشارك للتقييم العالمي الأول للمنبر. وأجري استعراض خارجي لمشروع تقرير تحديد النطاق في الفترة من 29 أيار/مايو إلى 23 حزيران/يونيه 2024. ومن أجل دعم الاستعراض الخارجي، عُقدت حوارات عبر الإنترنت مع جهات التنسيق الوطنية وأصحاب المصلحة يومي 11 و12 حزيران/يونيه 2024، وحلقة عمل للحوار بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية في 5 حزيران/يونيه 2024. ويتاح التقرير النهائي لتحديد النطاق للاجتماع العام للنظر فيه في دورته الحادية عشرة في الوثيقة IPBES/11/7. ويمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بعملية تحديد النطاق في الوثيقة IPBES/11/INF/7.

11- وافق الاجتماع العام، في مقرر م.ح.د-1/10، على خطة عمل الهدف 2، بناء القدرات لفترة ما بين الدورات 2023-2024، فضلا عن الاختصاصات المنقحة لفرقة العمل المعنية ببناء القدرات (الواردة في المرفق العاشر للمقرر). واستجابة لذلك المقرر، شكل المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات فرقة العمل وفقاً للاختصاصات المنقحة.

12- وشارك الأعضاء الجدد في فرقة العمل المعنية ببناء القدرات في اجتماع تمهيدي مشترك لفرق العمل واجتماع قصير اقتصرت المشاركة فيه على أعضاء فرقة العمل المعنية ببناء القدرات فقط، وقد عُقد كلاهما عبر الإنترنت في 7 آذار/مارس 2024.

13- وقدمت فرقة العمل، في اجتماع لفرقة العمل المعنية ببناء القدرات عُقد في تروندهايم، النرويج، في الفترة من 22 إلى 24 أيار/مايو 2024، توجيهات بشأن تنفيذ الأنشطة الرئيسية لبناء القدرات المبينة في خطة العمل التي وافق عليها الاجتماع العام في دورته العاشرة.

14- ويرد التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 2 منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام في الوثيقة IPBES/11/INF/13، وقد شمل الأنشطة التالية:

(أ) شمل التقدم المحرز في إطار الهدف 2 (أ)، ألا وهو تعزيز التعلم والمشاركة، تنفيذ برنامج الزمالات لتقييم صلة الترابط، وتقييم التغيير التحويلي، وتقييم الأعمال التجارية والتنوع البيولوجي؛ واختيار الزملاء لفرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج ولتقييم الرصد من قبل لجان الإدارة المعنية في آذار/مارس وتموز/يوليه 2024؛<sup>(1)</sup> وحلقة عمل تدريبية للزملاء عقدت في الفترة من 18 إلى 21 حزيران/يونيه 2024 في هاياما، اليابان؛ وأيام تعريفية للزملاء في تقييم الأعمال التجارية والتنوع البيولوجي في 17 أيلول/سبتمبر 2023 وللزملاء في تقييم الرصد في 24 تشرين الثاني/نوفمبر 2024، قبل اجتماعات المؤلفين الأولى لكل منهم؛ واجتماعا عبر الإنترنت للزملاء وشبكة خريجي الزملاء عُقد في 16 كانون الثاني/يناير 2024 لتعزيز مشاركتهم في الأنشطة التي تدعم بناء القدرات في إطار المنبر؛ والتخطيط لعقد حلقة عمل عالمية للشباب في الفترة من 6 إلى 9 كانون الأول/ديسمبر 2024 في ويندهوك؛ وبدء العمل بأداة التعلم التفاعلية لتقييم الأنواع الغريبة الغازية على الموقع الإلكتروني للمنبر<sup>(2)</sup> في نيسان/أبريل 2024؛ وعقد عدة حوارات عبر الإنترنت مع جهات التنسيق الوطنية وأصحاب المصلحة في سياق الاستعراض الخارجي للتقييمات الجارية (على النحو المبين أعلاه)؛ واجتماع للحوار عُقد بالحضور الشخصي مع جهات التنسيق الوطنية في الفترة من 5 إلى 7 كانون الأول/ديسمبر 2023 في بيرغن، النرويج، لتيسير تبادل المعرفة والتعلم المتبادل بين جهات التنسيق الوطنية التابعة للمنبر بما في ذلك، في سياق الاستعراض الخارجي لتقييم صلة الترابط، وهو حوار بين العلوم والسياسات جمع ممثلين من أكثر من 80 بلدا والاتحاد الأوروبي.

(ب) شمل التقدم المحرز في إطار الهدف 2 (ب)، المتمثل في تيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات، تقديم الدعم لمجموعة من المؤسسات والمنظمات لإطلاع صانعي القرار ومختلف مجموعات أصحاب المصلحة على النتائج الرئيسية لتقييمات المنبر وغيرها من المنجزات المستهدفة؛ والتخطيط لعقد الاجتماع السابع لمنتدى بناء القدرات التابع للمنبر يومي 14 و15 تشرين الأول/أكتوبر 2024 في تروندهايم، النرويج، وعبر الإنترنت، مع التركيز على بناء القدرات لدعم التقييم العالمي الثاني للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.

(1) اختارت لجنة الإدارة لفرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج زميلين، واختارت لجنة إدارة تقييم الرصد ثمانية زملاء.

(2) <https://www.ipbes.net/ias/learning>. وستُوفر الترجمة إلى اللغات العربية والصينية والفرنسية والروسية والإسبانية والروسية. وتُدعى جهات التنسيق الوطنية لتقديم الترجمة إلى لغات أخرى.

(ج) شمل التقدم المحرز في إطار الهدف 2 (ج)، المتمثل في تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية، مواصلة الحوار مع المنابر والشبكات وأفرقة التقييم الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية القائمة التي تشارك في عمل المنبر وتساهم فيه ومع الجهات المهتمة بإنشاء منصات ومنابر ومؤسسات جديدة بإمكانها دعم مثل هذه الجهود. وسيتمثل الهدف من عقد حلقة عمل للحوار عبر الإنترنت مع المنابر والشبكات الوطنية والإقليمية ودون الإقليمية وجهات التنسيق الوطنية، في تشرين الأول/أكتوبر أو تشرين الثاني/نوفمبر 2024، في توفير منتدى لتبادل المعلومات حول تنظيم العمليات التحضيرية الوطنية للدورة الحادية عشرة للاجتماع العام واستكشاف الأدوار المحتملة والدعم الذي يمكن أن تقدمه المنابر والشبكات والتقييمات الوطنية و(دون) الإقليمية إلى جهات التنسيق الوطنية.

### جيم- الهدف 3: تعزيز أسس المعارف

#### 1- الهدف 3 (أ): العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات

15- وافق الاجتماع العام، في المقرر م.ح.د-1/10، على خطة عمل تتعلق بجانب إدارة البيانات والمعارف للهدف 3 (أ)، العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات، لفترة ما بين الدورات 2023-2024، فضلاً عن اختصاصات لفرقة عمل معنية بإدارة البيانات والمعارف (الواردة في المرفق الحادي عشر للمقرر)، استناداً إلى اختصاصات فرقة العمل السابقة المعنية بالمعارف والبيانات. واستجابة لذلك المقرر، شكل المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات فرقة العمل وفقاً للاختصاصات الجديدة.

16- وشارك أعضاء فرقة العمل الجديدة المعنية بإدارة البيانات والمعارف في اجتماع تمهيدي مشترك لفرق العمل عُقد عبر الإنترنت في 7 آذار/مارس 2024. ونُظمت سلسلتان من الاجتماعات المخصصة عبر الإنترنت لفرقة العمل المعنية بإدارة البيانات والمعارف في نيسان/أبريل وأيلول/سبتمبر 2024. وستقدم فرقة العمل في اجتماعها المقرر عقده في فرانكفورت، ألمانيا، في الفترة من 2 إلى 4 تشرين الأول/أكتوبر 2024، توجيهات بشأن تنفيذ الأنشطة الرئيسية المبينة في خطة العمل التي وافق عليها الاجتماع العام في دورته العاشرة.

17- ويرد التقدم المحرز منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام في تنفيذ الهدف 3 (أ) فيما يتعلق بجانب إدارة البيانات والمعارف في الوثيقة IPBES/11/INF/15. وشملت الأنشطة الرئيسية استعراضاً لسياسة المنبر بشأن إدارة البيانات والمعارف في المنبر مع إيلاء الاعتبار للمبادئ والمبادئ التوجيهية القائمة والمتطورة لقبالية تطبيق أوجه التقدم في تكنولوجيا البيانات واستخدامها الأخلاقي والمسؤول. وترد النسخة المنقحة من السياسة في التذييل الأول للوثيقة IPBES/11/INF/15. وبالإضافة إلى ذلك، حددت فرقة العمل أحد الاحتياجات الناشئة لوضع مبادئ توجيهية محددة بشأن استخدام الذكاء الاصطناعي، صممت خصيصاً لتلبية احتياجات فرق التقييم، على النحو الوارد في خطة عملها لفترة ما بين الدورات 2024-2025. وشمل التقدم المحرز في مجال العمل المتقدم بشأن إدارة البيانات تقديم الدعم لمؤلفي تقرير التقييم بشأن الأنواع الغريبة الغازية ومراقبتها، بشأن الجوانب المتعلقة بوضع اللمسات الأخيرة على الأعمال المضطلع بها أثناء التقييمات وتوثيقها وحفظها؛ وتقديم الدعم لمؤلفي تقارير تقييمات صلة الترابط والتغيير التحويلي والأعمال التجارية والتنوع البيولوجي بشأن الجوانب المتعلقة بإدارة البيانات، مثل معالجة البيانات المكانية، والبحث والتحليل المنهجين في المؤلفات، وتكنولوجيا البيانات المتقدمة، فضلاً عن تقارير إدارة البيانات الأساسية الخاصة بكل منها؛ وعقد اجتماعات منتظمة ومخصصة مع الخبراء ووحدات الدعم التقني بشأن المسائل المتعلقة بإدارة البيانات والمعارف؛ ووضع مبادئ توجيهية تقنية إضافية لمؤلفي التقييم لمواصلة تعزيز شفافية عملية التقييم.

18- ووافق الاجتماع العام أيضاً، في المقرر م.ح.د-1/10، على خطة عمل للجانب المتعلق بتحفيز إنتاج المعارف للهدف 3 (أ)، العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات لفترة ما بين الدورات 2023-2024. ويشرف فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب على خطة العمل تلك، ويشارك كل منهما في تنفيذها، كل ضمن نطاق ولايته. وبالإضافة إلى ذلك، طلب الاجتماع العام إلى الأمانة التنفيذية أن تدعو الأعضاء والمراقبين وأصحاب المصلحة إلى تقديم آرائهم فيما يخص سبل تعزيز تنفيذ الهدف 3 (أ) بشأن تحفيز توليد المعارف.

19- واختار فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب لجنة إدارة من بين أعضائها للتركيز بشكل خاص على تنفيذ الهدف 3 (أ) فيما يتعلق بجانب تحفيز إنتاج المعارف. ويرد التقدم المحرز منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام في الوثيقة IPBES/11/INF/16. وشملت الأنشطة الرئيسية توفير الدعم لتحديد الفجوات في المعرفة لخبراء تقييمات صلة الترابط، والتغيير التحويلي، والأعمال التجارية والتنوع البيولوجي من خلال اجتماعات وجلسات عبر الإنترنت أثناء اجتماعات المؤلفين؛ وتطوير وإطلاق قاعدة بيانات متاحة على الإنترنت للفجوات في المعرفة المحددة في تقييمات المنبر، والتي يمكن الاطلاع عليها على الموقع الإلكتروني: <https://www.ipbes.net/knowledge-gaps>؛ وتحديد العناصر اللازمة لتعزيز تنفيذ وظيفة تحفيز توليد المعارف، استناداً إلى المدخلات الواردة من الحكومات وأصحاب المصلحة، والتي أُدرجت في مشاريع خطط العمل للفترات المقبلة الممتدة بين الدورات؛ وتنظيم اجتماع حوار عبر الإنترنت في 11 آذار/مارس 2024 للإبلاغ عن الفجوات في المعرفة المحددة في تقييم الأنواع الغريبة الغازية. وعُرضت الفجوات في المعرفة خلال اجتماع الحوار مع جهات التنسيق الوطنية، الذي عقد في بيرغن، النرويج، في الفترة من 5 إلى 7 كانون الأول/ديسمبر 2023، وسُعرض كجزء من الحوار عبر الإنترنت المزمع عقده في 5 أيلول/سبتمبر 2024 مع جهات التنسيق الوطنية لدعم استخدام التقييم.

## 2- الهدف 3 (ب): تعزيز الاعتراف بنظم المعارف الأصلية والمحلية والعمل بها

20- وافق الاجتماع العام، في المقرر م.ح.د-1/10، على خطة عمل الهدف 3 (ب): تعزيز الاعتراف بنظم المعارف الأصلية والمحلية والعمل بها لفترة ما بين الدورات 2023-2024، فضلاً عن الاختصاصات المنقحة لفرقة العمل المعنية بنظم المعارف الأصلية والمحلية (الواردة في المرفق الثاني عشر للمقرر). واستجابة لذلك المقرر، شكل المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات فرقة العمل وفقاً للاختصاصات المنقحة.

21- وشارك الأعضاء الجدد في فرقة العمل المعنية بنظم المعارف الأصلية والمحلية في اجتماع تمهيدي مشترك لفرق العمل عُقد عبر الإنترنت في 7 آذار/مارس 2024.

22- وفي اجتماع لفرقة العمل عُقد في مقر منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في باريس في الفترة من 18 إلى 20 حزيران/يونيه 2024، قدمت فرقة العمل توجيهات بشأن تنفيذ الأنشطة الرئيسية الواردة في خطة العمل التي وافق عليها الاجتماع العام في دورته العاشرة.

23- ويرد التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 3 (ب) منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام في الوثيقة IPBES/11/INF/14. وشملت الأنشطة الرئيسية العمل مع أفرقة الاتصال المعنية بنظم المعارف الأصلية والمحلية للتقييمات الجارية، بما في ذلك إبداء المشورة المنهجية ودعم إشراك المؤلفين المساهمين؛ وتنظيم حلقات عمل للحوار التي عقدت في سياق الاستعراضات الخارجية لتقييمات صلة الترابط، والتغيير التحويلي، والأعمال التجارية والتنوع البيولوجي وتقرير تحديد النطاق للتقييم العالمي الثاني للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، والتي تضمن بعضها زيارات إلى المجتمعات المحلية لتعزيز مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في هذه العمليات؛ وإصدار دعوة لتقديم مساهمات بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية من أجل الرصد والتخطيط المكاني وتقييمات صلة الترابط، لمواصلة تعزيز مكتبة نظم المعارف الأصلية والمحلية وقائمة الخبراء؛ وإعداد مواد للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية من الموجزات الموجهة لمقرري السياسات وفضول تقرير التقييم بشأن الأنواع الغريبة الغازية ومرآتها؛ وحلقة دراسية شبكية بشأن الرسائل ذات الصلة بالشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية المستخلصة من تقرير التقييم، وهي متاحة بثلاث لغات على الموقع الإلكتروني للمنبر كمورد دائم؛ ومواصلة تطوير الصفحات الشبكية بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية على الموقع الشبكي للمنبر لتعزيز إمكانية الوصول إلى المعلومات والمواد وعرضها؛ وتعزيز الاتصال والتوعية، بما في ذلك مع المنتدى الدولي للشعوب الأصلية المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية؛ وتوسيع نطاق استعراض نظم المعارف الأصلية والمحلية في المنبر ليشمل تقييم الأنواع الغريبة الغازية.

## دال- الهدف 4: دعم السياسات

## 1- الهدف 4 (أ): العمل المتقدم بشأن الأدوات السياساتية وأدوات ومنهجيات دعم السياسات

24- وافق الاجتماع العام، في المقرر م.ح.د-1/10، على خطة عمل الهدف 4 (أ)، العمل المتقدم بشأن الأدوات السياساتية وأدوات ومنهجيات دعم السياسات لفترة ما بين الدورات 2023-2024 (الواردة في المرفق السابع للمقرر). ولم يمدد الاجتماع العام ولاية فرقة العمل ولكنه طلب إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب تنفيذ خطة العمل. وبالإضافة إلى ذلك، طلب الاجتماع العام إلى الأمانة التنفيذية أن تدعو الأعضاء والمراقبين وأصحاب المصلحة إلى تقديم آرائهم فيما يخص الدور المستقبلي لوظيفة دعم السياسات وسبل تعزيز تنفيذ الهدف 4 (أ).

25- واختار فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب لجنة إدارة من بين أعضائها للتركيز بشكل خاص على تنفيذ الهدف 4 (أ). ويرد التقدم المحرز منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام في الوثيقة IPBES/11/INF/17. وشملت الأنشطة الرئيسية تعزيز ودعم استخدام نتائج منتجات المنبر في صنع القرار، من خلال تنظيم حوار عالمي عبر الإنترنت يركز على استخدام تقييم الأنواع الغريبة الغازية، والذي عُقد في 4 أيلول/سبتمبر 2024؛ وتطوير صحائف وقائع مع الرئيسين المشاركين ووحدات الدعم التقني لتقييم صلة الترابط والتغيير التحويلي؛ وقيام وحدة الدعم التقني ولجنة الإدارة باستعراض مشاريع فصول التقييمات الجارية حالياً لزيادة أهمية تقييمات المنبر؛ وإجراء نسخة ثانية من الدراسة الاستقصائية بشأن استخدام تقييمات المنبر من قبل أعضاء المنبر والمراقبين وأصحاب المصلحة لتقديم أمثلة على كيفية استخدامهم لنتائج تقييمات المنبر المنجزة في عملهم.

26- وأعدت مذكرة مفاهيمية بشأن تعزيز تنفيذ الهدف 4 (أ) استناداً إلى المدخلات المقدمة من الأعضاء والمراقبين وأصحاب المصلحة بعد دعوة لتقديم مدخلات خطية وخلال حلقات العمل الإقليمية للحوار عبر الإنترنت. وتحدد المذكرة المفاهيمية خطة تتضمن أنشطة ونواتج وخيارات للتنفيذ، تتعكس في مشاريع خطط العمل لفترات ما بين الدورات المقبلة (انظر الوثيقة IPBES/11/9).

## 2- الهدف 4 (ب): النهوض بالعمل بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها

27- وافق الاجتماع العام، في المقرر م.ح.د-1/10، على خطة عمل الهدف 4 (ب): النهوض بالعمل بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها لفترة ما بين الدورات 2023-2024، فضلاً عن الاختصاصات المنقحة لفرقة العمل المعنية بسيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (الواردة في المرفق الثالث عشر للمقرر). واستجابة لذلك المقرر، شكل المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات فرقة العمل وفقاً للاختصاصات المنقحة.

28- وشارك الأعضاء الجدد في فرقة العمل المعنية بسيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في اجتماع تمهيدي مشترك لفرق العمل واجتماع اقتصر على المشاركة فيه على أعضاء فرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج فقط، وقد عُقد كلاهما عبر الإنترنت في 7 آذار/مارس 2024.

29- وعُقد اجتماع لفرقة العمل المعنية بسيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في هاياما باليابان في الفترة من 17 إلى 20 حزيران/يونيه 2024. وفي اجتماع آخر لفرقة العمل عبر الإنترنت عُقد في 11 تموز/يوليه 2024، قدمت فرقة العمل توجيهات بشأن تنفيذ الأنشطة الرئيسية المبينة في خطة العمل التي وافق عليها الاجتماع العام في دورته العاشرة.

30- ويرد التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 4 (ب) منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام في الوثيقة IPBES/11/INF/18. وشملت الأنشطة الرئيسية تقديم الدعم المتعلق بالسيناريوهات والنماذج الخاصة بتقييمات المنبر، بما في ذلك إبداء الملاحظات خلال الاستعراضات الخارجية لتقييمات صلة الترابط، والتغيير التحويلي، والأعمال التجارية والتنوع البيولوجي وتقرير تحديد النطاق للتقييم العالمي الثاني للتنوع البيولوجي وخدمات النظم



الإيكولوجية؛ والأعمال التحضيرية، بالتعاون مع فرقة العمل المعنية بنظم المعارف الأصلية والمحلية، لعقد حلقة عمل بشأن السيناريوهات والنماذج التي تراعي نظم المعارف المختلفة بشكل أفضل، والمقرر عقدها في الربع الثاني من عام 2025؛ وأنشطة لتحفيز مواصلة تطوير السيناريوهات والنماذج ذات الصلة بعمل المنبر بما في ذلك تشجيع مجتمع السيناريوهات والنماذج على اختبار إطار مستقبل الطبيعة وتنظيم حلقات عمل لهذه الغاية؛ وتحديث مكتبة 'زوتيرو' Zotero الإلكترونية حول استخدام إطار مستقبل الطبيعة بإضافة أحدث المنشورات.

هاء - الهدف 5: التواصل والمشاركة

1- الهدف 5 (أ): تعزيز التواصل

31- يرد التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 5 (أ) منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام في الوثيقة IPBES/11/INF/19؛ ويرد أدناه أبرز النقاط المتعلقة بذلك التقدم المحرز.

(أ) وسائل الإعلام التقليدية

32- في الفترة من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، تتبع المنبر ما مجموعه 22 807 مقالة إعلامية على الإنترنت تتعلق بالمنبر وبنواتج عمله. ونشرت هذه المقالات، التي تستثني كلا من التقارير المطبوعة والإذاعية، في 159 بلداً وأُتيحت بـ 63 لغة. وهي تمثل تغطية من قبل أكثر من 7 789 وسيلة إعلامية ويبلغ إجمالي مدى وصولها المطلق المحتمل أكثر من 1,7 بليون مشاهدة (استناداً إلى التقدير القياسي للصناعة البالغ 2,5 في المائة من إجمالي الوصول الممكن). وعلى سبيل المقارنة، في عام 2022، بلغ العدد الإجمالي للمقالات على الإنترنت التي ذكرت عمل المنبر 26 342 في 154 بلداً وأُتيحت بـ 54 لغة مختلفة.

(ب) وسائل التواصل الاجتماعي

33- في عام 2023، واصل المنبر زيادة جمهوره الناطق باللغة الإنكليزية عبر الإنترنت عبر جميع قنوات التواصل الاجتماعي الخاصة به، حيث كانت هناك زيادة في عدد متابعي حسابات المنبر بنسبة 3,1 في المائة على فيسبوك، و11,5 في المائة على إكس (تويتر سابقاً)، و36 في المائة على لينكد إن، و7 في المائة على إنستغرام، مقارنة بعام 2022.

34- وحققت أنشطة المنبر على وسائل التواصل الاجتماعي باللغة الإنكليزية أكثر من 10 ملايين انطباع عبر جميع المنصات في عام 2023. ومع ذلك، فإن هذه الأرقام لا تمثل الصورة الكاملة، حيث أصبحت بيانات الانطباعات غير متوفرة على فيسبوك للأسف في نيسان/أبريل 2023.

35- وكما هو الحال في عام 2022، ففي عام 2023، حدث أكبر نمو في عدد جمهور المنبر على وسائل التواصل الاجتماعي على لينكد إن، حيث زاد عدد المتابعين بنسبة 36 في المائة من سنة إلى أخرى.

36- وشهدت أيضاً قنوات وسائل التواصل الاجتماعي للمنبر بلغات أخرى نمواً مطرداً في عام 2023، حيث زاد عدد المتابعين بنسبة 30,5 في المائة لحساب إكس الفرنسي، و26,6 في المائة لحساب فيسبوك الفرنسي، و21,6 في المائة لحساب إكس الإسباني، و18,5 في المائة لحساب فيسبوك الإسباني مقارنة بعام 2022.

(ج) تتبع الأثر

37- في الفترة 2023-2024، واصلت الأمانة توسيع وتحسين قاعدة بيانات تتبع أثر المنبر المعروفة باسم (TRACK). وتتضمن قاعدة بيانات تتبع أثر المنبر الآن أكثر من 580 مثالاً منفصلاً لتأثير المنبر، ويزداد الاعتراف بها واستخدامها كأداة لتشجيع الأعضاء وأصحاب المصلحة على الاستفادة من منتجات المنبر في صنع السياسات، والدعوة، والأعمال التجارية، والبحوث وحتى الفنون. وتظل الأداة مفتوحة للمشاركة العامة وهي متاحة على الموقع الشبكي: [www.ipbes.net/impact-tracking-view](http://www.ipbes.net/impact-tracking-view).

(د) سلسلة البودكاست "نيتشر إنسايت" *Nature Insight*

38- في آب/أغسطس 2023، استهل المنبر الموسم الثالث من البودكاست الذي تم إنتاجه وتوزيعه وتسويقه بشكل احترافي، بعنوان *Nature Insight: Speed-Dating with the Future* (انظر [www.ipbes.net/podcast](http://www.ipbes.net/podcast))، والذي يضم ست حلقات أخرى، بنفس الهدف المتمثل في إعلاء الأصوات التي يقل سماعها رغم أهميتها من داخل الأوساط الواسعة المهتمة بالمنبر. وحقق الموسم الثالث نجاحاً كبيراً، حيث زاد عدد التنزيلات على 23 500 تنزيل خلال الشهرين الأولين فقط. ويشكل ذلك زيادة بنسبة 18٪ عن الموسم الثاني و47٪ عن الموسم الأول. كما حقق بودكاست المنبر المركز الثاني في قائمة أفضل 200 بودكاست في مجال العلوم العالمية ومخططات الاتجاهات، وبلغ المنبر أفضل 10 مخططات للبودكاست في مجال الطبيعة أو العلوم في 16 بلداً. وتجاوز إجمالي عدد التنزيلات لحلقات بودكاست المنبر الآن 68 000 حلقة. وكان أحد العوامل الرئيسية في هذا النجاح المستمر هو استخدام وسيلة البودكاست للوصول إلى جماهير ذات أولويات أوسع نطاقاً مما ساعد في إضفاء مزيد من الوضوح والوجاهة على عمل المنبر بالنسبة لأصحاب المصلحة الجدد والحاليين. وعيّن مستشار إنتاج وتسويق بودكاست لتسهيل إنتاج موسم رابع من ست حلقات إضافية. ومن المتوقع أن تصدر الحلقات الأولى قبل انعقاد الدورة الحادية عشرة للاجتماع العام.

2- الهدف 5 (ب): تعزيز إشراك الحكومات

39- استمرت الجهود الرامية إلى إشراك الحكومات في عمليات المنبر بطريقة شاملة، وشملت اجتماعات الحوار التي عقدت خلال فترات الاستعراض الخارجي للتقييمات وغيرها من النواتج؛ والدعوة إلى ترشيح خبراء لتقييم الأعمال والتنوع البيولوجي (انظر الهدف 2 أعلاه)؛ وحلقات عمل للحوار الإقليمي بشأن استخدام تقييمات المنبر في صنع السياسات (انظر الهدف 4 (أ) أعلاه).

3- الهدف 5 (ج): تعزيز إشراك أصحاب المصلحة

40- يرد التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 5 (ج) منذ الدورة العاشرة للاجتماع العام بالتفصيل في الوثيقة IPBES/11/INF/20؛ وترد أبرز النقاط المتعلقة بذلك التقدم المحرز في الفقرات التالية.

41- وقد ركزت أنشطة إشراك أصحاب المصلحة على تعزيز مشاركة أصحاب المصلحة في برنامج عمل المنبر ومساهماتهم فيه، وتيسير مواصلة تطوير الشبكات الذاتية التنظيم لأصحاب المصلحة في المنبر، وتيسير أحداث الاستيعاب والفرص لأصحاب المصلحة، لا سيما فيما يتعلق بتقرير التقييم بشأن الأنواع الغريبة الغازية ومراقبتها، الذي صدر مؤخرًا. وقد بسّطت أنشطة إشراك أصحاب المصلحة لتكثيف دعم المشاركة بشكل أفضل مع الجماهير المستهدفة والأولويات الإقليمية، والاستجابة مباشرة لنتائج الدراسة الاستقصائية التي أجراها أصحاب المصلحة في عام 2020، التي أظهرت الحاجة إلى توضيح وتعزيز فرص إشراك أصحاب المصلحة في برنامج عمل المنبر على نطاق برنامج عمل المنبر بأكمله، وتنمية المشاركة الطويلة الأجل، والتكيف مع التنوع المتزايد لسماوات مجتمع أصحاب المصلحة في المنبر.

42- وقد نُظمت حوارات منتظمة عبر الإنترنت مع أصحاب المصلحة من قبل فرقة العمل ووحدة الدعم التقني المعنية ببناء القدرات، ووحدات الدعم التقني للتقييم، ووحدة الدعم التقني المعنية بدعم السياسات. وأجريت الحوارات، بشأن ترشيح الخبراء لفرق العمل، وخبراء تحديد النطاق للتقييم العالمي الثاني، والخبراء والزملاء لتقييم الرصد، والزملاء لفرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج (تشرين الأول/أكتوبر 2023)، في سياق الاستعراض الخارجي الثاني لتقييم صلة الترابط (كانون الأول/ديسمبر 2023)، والاستعراض الخارجي الثاني لتقييم التغيير التحويلي (كانون الثاني/يناير 2024)، والاستعراض الخارجي لتقرير تحديد نطاق التقييم العالمي الثاني (حزيران/يونيه 2024)، والدعوة إلى تقديم مدخلات بشأن مشروع المذكرة المفاهيمية المتعلقة بعزز تنفيذ الهدف 4 (أ) من برنامج العمل المتجدد للمنبر (نيسان/أبريل 2024)، والاستعراض الخارجي الأول لتقييم الأعمال التجارية والتنوع البيولوجي (آب/أغسطس 2024).

43- وفي سياق تعميق وتوسيع نطاق إشراك أصحاب المصلحة من السكان الأصليين والمحليين في عمل المنبر، نظمت فرقة العمل ووحدة الدعم التقني حلقتي عمل للحوار بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية، وبشأن تقييم الأعمال التجارية والتنوع البيولوجي (أيلول/سبتمبر 2023) وتقييم صلة الترابط (تشرين الثاني/نوفمبر 2023). وقد اقترن هذا الجهد بإجراء حوارين عبر الإنترنت، بشأن تقرير تقييم الأنواع الغريبة الغازية (أيار/مايو 2024) وفيما يتعلق بالاستعراض الخارجي لتقرير تحديد نطاق التقييم العالمي الثاني (حزيران/يونيه 2024).

44- وقد استجابت الأمانة لمجموعة من الدعوات من منظمات أصحاب المصلحة للمشاركة في الأحداث المتعلقة بالتنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر، وعمل المنبر بصفة عامة، وتقارير التقييم المحددة للمنبر. وأوليت الأولوية للفعاليات التي تنطوي على أكبر قدر من الإمكانيات لزيادة المشاركة في عمل المنبر والمساهمة فيه من قبل مناطق ومجموعات أصحاب المصلحة الممثلة تمثيلاً ناقصاً.

45- واستندت الأمانة إلى التعاون القائم مع أصحاب المصلحة المشاركين بشكل كبير الذين يساعدون في تعبئة وبناء القدرات مع أصحاب المصلحة المحتملين الآخرين في مختلف المناطق الممثلة تمثيلاً ناقصاً (أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى وأفريقيا). وشارك فريق إشراك أصحاب المصلحة في العديد من حلقات العمل التي نظمها برنامج تنمية القدرات للخبراء في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في أفريقيا والمعهد الألماني للتنوع البيولوجي في منطقة أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى، والتي تتألف من حلقات عمل إقليمية لبناء القدرات في شرق أفريقيا (إثيوبيا، تشرين الثاني/نوفمبر 2023)، ووسط أفريقيا (جمهورية الكونغو الديمقراطية، تشرين الأول/أكتوبر 2024)، وآسيا الوسطى (كازاخستان، كانون الأول/ديسمبر 2023)، ومنطقة أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى الأوسع نطاقاً (جورجيا، حزيران/يونيه 2024)، وحلقات عمل وطنية لأصحاب المصلحة في قيرغيزستان (أيلول/سبتمبر 2023) ورومانيا وبلغاريا (آذار/مارس 2024). وشملت الاجتماعات الأخرى إعادة إطلاق المنصة الوطنية للتنوع البيولوجي في جمهورية الكونغو الديمقراطية (آذار/مارس 2024) وحلقة عمل حول إطار مستقبل الطبيعة وهيئات التفاعل بين العلوم والسياسات (تشرين الثاني/نوفمبر 2023).

46- ومن المقرر البدء في إجراء دراسة استقصائية رئيسية ثالثة لأصحاب المصلحة في المنبر في الربع الأول من عام 2025 من أجل جمع بيانات إضافية عن تطور وسائل وأنماط المشاركة عبر مختلف مجتمعات أصحاب المصلحة في المنبر. ومنذ الدورة العاشرة للاجتماع العام، أجريت أيضاً دراسات استقصائية سنوية مصغرة فيما يتصل بيوم أصحاب المصلحة من أجل فهم أعمق لتوقعات أصحاب المصلحة وقدرتهم على المشاركة، وكذلك للاسترشاد بها في استجابات أكثر ملاءمة لأي احتياجات محددة في هذا الصدد.

47- وتركز اهتمام أنشطة إشراك أصحاب المصلحة في المنبر في النصف الثاني من عام 2024 على إنشاء فريق المشروع لتخطيط وتنظيم يوم أصحاب المصلحة قبل انعقاد الدورة الحادية عشرة للاجتماع العام، ولا سيما في التواصل مع شبكات أصحاب المصلحة الأفريقية وتعبئتها لزيادة المشاركة في الاحتفال باليوم الأول لأصحاب المصلحة والجلسة العامة بشأن القارة.

واو- الهدف 6: تحسين فعالية المنبر

1- الهدف 6 (أ): الاستعراض الدوري لفعالية المنبر

48- وافق الاجتماع العام، في الفقرة 33 من المقرر م.ح.د-1/10، على اختصاصات لاستعراض منتصف المدة لبرنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030. وقد تضمنت الاختصاصات الواردة في المرفق التاسع للمقرر نفسه قائمة بالعناصر المحددة التي يتعين استعراضها. وأجرى فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب استعراض منتصف المدة عقب الدورة العاشرة للاجتماع العام. ويرد تقريرهما في الوثيقة IPBES/11/INF/22، إضافة إلى موجز يرد في الوثيقة IPBES/11/10. وسيقوم فريق استعراض بإجراء استعراض خارجي في الفترة ما بين الدورتين الحادية عشرة والثانية عشرة للمكتب. وسيختار المكتب فريق الاستعراض في الربع الأخير من عام 2024، بناءً على ترشيحات من جانب الحكومات. وسيتلقى فريق الاستعراض الدعم من خبير استشاري يباشر عمله من مقر أمانة المنبر، وسيعمل تحت إشراف الرئيسين المشاركين للفريق.

## 2- الهدف 6 (ب): استعراض الإطار المفاهيمي للمنبر

49- رحب الاجتماع العام، في المقرر م.ح.د-1/9، بمذكرة المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات بشأن استخدام وتأثير الإطار المفاهيمي للمنبر (IPBES/9/INF/20) ودعا فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب إلى مراعاة الاستنتاجات الواردة في تلك المذكرة عند توجيه ودعم تطبيق الإطار المفاهيمي من قبل خبراء المنبر وغيرهم.

## 3- الهدف 6 (ج): تحسين فعالية عملية التقييم

50- نظمت الحكومات جولات إضافية من استعراض الموجز الموجه لمقرري السياسات لتقييم صلة الترابط والموجز الموجه لمقرري السياسات وفصول تقييم التغيير التحويلي في أيار/مايو-حزيران/يونيه وتموز/يوليه-آب/أغسطس 2024، على التوالي.

51- وواصل فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب دعم تجريب أساليب وأدوات جديدة ومبتكرة في التقييمات الجارية للمنبر. وتقود فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات الجهود ذات الصلة. ويرد التقدم المحرز في هذه الجهود في الوثيقة IPBES/11/INF/15.

## زاي- المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات

52- اجتمع المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات في دورتين منفصلتين ومشاركيتين على السواء خلال اجتماعه الحادي والعشرين الذي عُقد في بون، ألمانيا، في الفترة من 11 إلى 14 كانون الأول/ديسمبر 2023، واجتماعه الثاني والعشرين الذي عُقد عبر الإنترنت في الفترة من 1 إلى 5 تموز/يوليه 2024. وقد شارك المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات في تنفيذ برنامج العمل وفقاً لقواعد وإجراءات المنبر وأدوار ولايات كل منهما، بما يتماشى مع المذكرة المتعلقة بتنفيذ أدوارهما في الممارسة العملية الواردة في الوثيقة IPBES/8/INF/22. ويُسرت الأعمال اليومية للمكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات بشكل رئيسي من خلال الوسائل الإلكترونية، بما في ذلك عقد الاجتماعات عبر الإنترنت وتبادل الرسائل عبر البريد الإلكتروني. ويقوم فريق الخبراء المتعدد التخصصات كل شهر بتنظيم حلقة دراسية شبكية مع متحدثين من العمليات ذات الصلة من أجل مواكبة أحدث التطورات، بما في ذلك في المحافل المتعددة الأطراف الأخرى.

## حاء- اللجنة المعنية بتضارب المصالح

53- مع انتهاء فترة ولاية أعضاء اللجنة المعنية بتضارب المصالح في عام 2023، أجرى المكتب في أوائل عام 2024 عملية اختيار لأعضاء اللجنة الخمسة من مناطق الأمم المتحدة الخمس. وقد بدأت اللجنة المشكلة حديثاً مباشرة عملها وقدم رئيسها تقريراً إلى الاجتماع العام يرد في الوثيقة IPBES/11/INF/11.

## ثانياً- تعيين الموظفين في الأمانة في عامي 2023 و2024

54- توجد 20 وظيفة في الأمانة. ويرد مخططها التنظيمي في الوثيقة IPBES/11/4. وتشمل الوظائف الإحدى عشرة من الفئة الفنية أميناً تنفيذياً (مد-2)، ورئيساً للاتصالات (ف-5)، ورئيساً لبرنامج العمل (ف-4)، ورئيساً للعمليات (ف-4)، وموظفاً لإدارة المعلومات (ف-4)، ورئيساً للتطوير (ف-3)، وموظفين لإدارة البرامج (ف-3)، وموظفاً لإدارة الأموال (ف-3)، وموظفين معاونين لشؤون الإعلام (ف-2). وتشمل الوظائف التسع من فئة الخدمات العامة مساعدين لإدارة البرامج (أحدهما برتبة خ.ع-6 والآخر برتبة خ.ع-5)، ومساعدين لشؤون نظم المعلومات (خ.ع-6)، وثلاثة مساعدين إداريين (اثنان برتبة خ.ع-5 وواحد برتبة خ.ع-6)، ومساعدين لشؤون المالية والميزانية (خ.ع-6)، ومساعدين اتصالات (خ.ع-6).

55- ووافق الاجتماع العام من خلال المقرر م.ح.د-3/9، بشأن الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية، على رفع رتبة وظيفة رئيس الاتصالات من الرتبة ف-4 إلى الرتبة ف-5 عقب الدورة التاسعة للاجتماع العام، ورفع

رتبة وظيفة رئيس برنامج العمل من الرتبة ف-4 إلى الرتبة ف-5 ورفع رتبة وظيفة موظف إدارة المعلومات من الرتبة ف-3 إلى الرتبة ف-4 عقب الدورة العاشرة للاجتماع العام. وبأشر رئيس الاتصالات مهام عمله بعد رفع رتبة وظيفته إلى الرتبة ف-5 في تشرين الثاني/نوفمبر 2023، وبأشر موظف إدارة المعلومات مهام عمله بعد رفع رتبة وظيفته إلى الرتبة ف-4 في آذار/مارس 2024. ويجري العمل حالياً على رفع رتبة وظيفة رئيس برنامج العمل.

56- وأنجزت عملية تعيين رئيس التطوير (ف-3) في آب/أغسطس 2024. ووافق الاجتماع العام، من خلال المقرر م.ح.د-3/9، على وظيفة جديدة لموظف معاون لشؤون الإعلام برتبة ف-2. وأنجزت عملية التعيين في هذه الوظيفة في كانون الثاني/يناير 2024.

57- ووافق الاجتماع العام، من خلال المقرر م.ح.د-3/10، بشأن الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية، على رفع رتبة مساعدين إداريين من الرتبة خ ع-5 إلى الرتبة خ ع-6. ويجري العمل على رفع رتبة هاتين الوظيفتين اعتباراً من منتصف أيلول/سبتمبر 2024.

58- وكانت الوظائف التالية شاغرة وقت إعداد هذا التقرير، نتيجة لمغادرة شاغلي الوظائف التالية: موظف إدارة برامج (ف-3)، ومساعد إدارة برامج (خ ع-5)، ومساعد لشؤون نظم المعلومات (خ ع-6).

59- وسيُطلب إلى الاجتماع العام في دورته الحادية عشرة إعادة تصنيف وظيفة مساعد لشؤون المالية والميزانية من الرتبة خ ع-6 إلى الرتبة خ ع-7.

60- وترد معلومات عن الترتيبات المؤسسية التي وُضعت لحشد الدعم التقني لتنفيذ برنامج العمل في الوثيقة .IPBES/11/INF/4